

工業技術移住関係情報

—サンパウロ市における生活費状況—

1976.7

国際協力事業団

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

(移住部門)



国際協力事業団	
受入 月日 '84. 9. 13	703
登録No. 14731	23.4
	E I

目 次

1. サンパウロ市生活物価表	2
2. サンパウロ市における生活費	12
3. サンパウロ市の住宅事情	20
4. サンパウロ市到着後の必要経費	25
5. 工業技術移住者の生活具体例	27
6. 個人所得税の概要	31

調 査 日：1976年6月1日

為 替 レ ー ト：US\$ 1.00 = CR\$ 10.50

CR\$ 1.00 ≒ 29 円

JICA LIBRARY



1024316[0]

1. サンパウロ市生活物価表

項目	品目	商品名・品質等	サイズ	等級
食 費	牛 肉	コントラフィレ		上 肉
	'	コルションモーレ		中 肉
	豚 肉	ロンボ(ヒレ)		上 肉
	鶏 肉	フランゴ(ヒナ鶏)	1羽分プラスチック入	上
	鶏 卵	エストラ(最上)		最 上
	ハ ム	ブレスハム SADIA印		上 質
	チ ー ズ	ブラット		'
	パ タ ー	ピゴール印	250g箱入	'
	タ イ	鮮 魚	1匹1/3kg位のもの	'
	イ ワ ノ	'	1kg・12匹程度	'
	エ ビ	'	1kg・20匹'	'
	'	'	1kg・80匹'	'
	'	'	1匹10cm位	'
	米	カテテ米Rio Grande	日本人向きのもの	最 上
	小 麦 粉			
	フ ェ シ ョ ン			
	干 メ ン	パウルク印	1把1kg	
	干 ソ バ	'	'	
	パ ン	食パン・ブルマン印	400g入り	
	牛 乳	tipo B	1ℓ紙袋入り	上 質
	'	tipo C	'	普 通
	ジャガイモ	パタチニャ・オランダザ	1kg 10~15コ位のもの	
	玉ネギ	Rio Grande産	1kg 8コ位のもの	
トマト	サンタクルース	1kg 10コ位のもの		
キュウリ	青 大	1kg 4本位のもの		
オレンジ	ベ - ラ	1kg 8コ位		

1976年6月現在(円未満切捨て)

価 格			調 査 要 領 等	
単 位	CR\$	¥	店 名 等	備 考
1kg	21.00	609	スーパー IIDA	ガルボンブエノ街 牛肉は公定値
"	18.50	536	"	" "
"	38.00	1,102	"	"
"	18.00	522	"	"
1ダース	8.50	246	"	"
1kg	31.00	899	"	"
"	40.00	1,160	スーパー ENDO	ガルボンブエノ街
1箱	6.56	190	"	"
1kg	28.00	812	"	"
"	8.00	232	"	"
"	8.000	2,320	"	"
"	~9.000	~2,610	"	"
"	40.00	1,160	"	"
1匹	10.00	290	"	"
1kg	6.20	179	"	"
"	2.50	72	"	"
"	20.00	580	"	"
1把	6.50	188	"	"
"	10.00	290	"	"
1袋	3.50	101	"	"
1ℓ	4.00	116	"	公 定
1ℓ	2.20	63	"	"
1kg	7.00	203	"	"
"	7.00	203	"	"
"	10.00	290	"	"
"	5.00	145	"	"
1ダース	4.00	116	"	"

項目	品目	商品名・品質等	サイズ	等級
食費 (外食)	バナナ	バナナ	台湾バナナ程度	
	パイナップル	アマレーラ	1コ1kg程度	
	味噌	ヤマ	1kg袋入り	上質
	砂糖		プラスチック袋入り	
	塩		・	
	醬油	ヤマ	1ℓ入り(ビン詰)	・
	サラダオイル	ミーリオオイル	1ℓカン入り	
	化学調味料	味の素	250g入り	
	コーヒー		1kg袋入り	普通
	ビール	アノタルナカ ビルセンエストラ	日本と同サイズ	ピン別
	タバコ	Minister	フィルター付 普通サイズ20本入	普通
	コココーラ	290mmℓ	ビン入り 普通サイズ	ビン別
	ウイスキー	オールド8	1ℓ入り	国産最高
	ブドウ酒	ブレンオーサ・赤	625cc入り	
	コーヒ	ボールで立ち飲み	小カップ	
	フュノアータ	ブランド独得の料理		
ニュラスコ	牛焼肉	金串さし	普通	
ソルチード	大衆向定食	一皿盛り合せ	大衆向	
サンドキッチ	ハムサンド	食パン使用	普通	
すし	にぎりずし		・	
ラーメン	日本風		・	
きつねうどん			・	
天井	味噌汁つけ物付		・	
定食		御飯制限なし	・	
すき焼		御飯別	・	
うなぎ			・	
うなぎ重定食			・	
住居・備品費	家賃アパート	中心街・10km以内	1LK	中級
	・	・	2LK	

価 格			調 査 要 領 等	
単 位	CR\$	¥	店 名 等	備 考
1ダース	500	145	スーパー ENDO	ガルボンブエノ街
1コ	1000	290	"	"
1袋	900	261	"	"
1kg	283	82	"	"
"	1.80	52	"	"
1本	1800	522	"	"
1缶	15.30	443	"	"
1袋	2000	580	"	"
1袋	43.20	1,252	"	"
1本	4.20	121	"	"
1箱	560	162	"	"
1本	150	43	"	"
1本	7500	2,175	"	"
1本	20.00	580	"	"
1杯	150	43	"	" 公定値
1人前	1800	522	レストラン Santa Lucia	セナドール フェイノ街
"	2200	638	"	"
"	1500	435	"	"
"	650	188	"	"
"	4000	1,160	レストラン千鶴	ンネジョイア隣
"	2500	725	"	"
"	2000	580	"	"
"	3000	870	"	"
"	3500	1,015	"	"
"	5000	1,450	"	"
"	5500	1,595	す し 安	
"	7500	2,175	"	
1カ月	133000	38,570		共益費込
"	195500	56,695		共益費別 CR\$ 40000

項目	品目	商品名・品質等	サイズ	等級
住居・備品費	家賃1戸建	サンパウロ中心街までバスで40分(13K程度)		中級
	土地代	.		.
	下宿代	日系ペンション	4人~6人部屋	2食付(朝夕)
	.	.	1人1部屋	.
	冷蔵庫	プラスチック製・普通型	10P型 270ℓ入り	
	.	.	12P型 345ℓ入り	
	洗たく機	プラスチック製	容量 4kg	スーパー自動
	応接セット	4点セット(ビニール)		並
	.	(ビロード)		上級
	テレビ	フィルムコ製	白黒 24インチ	木製枠
	.	.	カラー 17インチ	
	ラジオ	モトラジオ製	ポータブル	
	.	.	卓上	
カセットテレコ	自動車	フォルクスワーゲンセダン	1,300 cc	新品
	.	.	.	中古
	.	オパーラ	2,600 cc	(70年型)
光熱水料	電気料	家庭用	税込み	
	水道料	.		2カ月毎に徴収
衣料費	ガス代	サンパウロ市は、プロパン使用が多い	10kg入りボンベ	
	背広	既製服上下		中級品
	替ズボン	既製品		.
	ワイシャツ	テトロン		.
	ポロシャツ			.
	靴下			.
医療衛生費	靴	男子用皮短靴		.
	I N P S	社会保険料		
	医師初診料	内科	INPSを利用しない場合	日系開業医師

価 格			調 査 要 領 等	
単 位	CR\$	¥	店 名 等	備 考
1カ月	1,300.00	37,700		
	~1,500.00	~43,500		
1㎡	500.00	14,500		
	~1,000.00	~29,000		
1カ月	800.00	23,200		
・	1,000.00	29,000		
1台	4,000.00	116,000	デパート Mappim	
・	4,500.00	130,500	・	
・	4,000.00	116,000	・	
1セット	375,000	108,750	・	
・	6,250.00	181,250	・	
1台	1,800.00	52,200	・	
・	6,500.00	188,500	・	20インチ CR\$ 6,990.00 26インチ CR\$ 8,300.00
・	470.00	13,630	・	
・	620.00	17,980	・	
・	1,780.00	51,620	・	
・	336,270.00	975,183	ブラジルワーゲン	
・	120,000.00	348,000	・	
・	120,000.00	648,000	ブラジルGM	
1kW/h	0.80	23		
1㎡, 基本	19.50	565	超 過 料 金 0.98/㎡	
1本	4500	1,305		
1着	1,200.00	3,480	デパート Mappim	
・	170.00	4,930	・	
・	100.00	2,900	・	
・	150.00	4,350	・	
1足	30.00	870	・	
・	200.00	5,800	・	
	給与の8%			
1回	25,000	7,250	再診は無料。検査料, 薬, 注射代は別。	

項 目	品 目	商品名・品質等	サ イ ズ	等 級
医療衛生費	医師初診料	内 科	INPSを利用しない場合	援護協会 自然分娩 帝王切開
	出産費用	産 婦 人 科	・	
	出産費用	・	・	
教 育 費	床 屋		散髪のみ	
	幼稚園	公 立 (市)	3~4才から入学まで	
	小学校	・ (市, 州)		
	高 校	・ ()		
	大 学	・ (州, 国)		
	幼稚園入園金	日 系 私 立		
	・ 教材費	・		
	・ 月謝	・		
	・ 通園バス代	・		
	ブラジル語学校 講座 自動車 学校 入学 金 ・ 講習料	日伯文化普及会 ブラジル系学校	6カ月コース, 週2日。 1日当り1時間15分	
教養娯楽費	新 聞	O ESTADO DE SÃO PAULO		
	・	サンパウロ新聞他	日系3紙共通	
	映 画	入 場 料		
	サ ッ カ ー	・		一 般 席 指 定 席
	・	・		
	週刊画報	マンノエッテ		
	日本の月刊誌	文 芸 春 秋		
	レ コ ー ド	ブ ラ ジ ル 製	LP 盤	
	花	カーオーノン		
	・	バ ラ		
カントリークラブ 会 費	日本カントリークラブ	各種球技場, プール, 食 堂(屋外シェラスコ場等 完備)	ゴルフは別	
カラーフィルム	コ ダ ッ ク	20枚取り		

価 格			調 査 要 領 等	
単 位	CR\$	¥	店 名 等	備 考
1回	12000	3,480	再診は無料。検査料、薬、注射代は別。	
入院	4,00000	116,000	入院費 (CR\$1,60000), 出産費 (CR\$1,600.00)	
5日間	8,00000	232000	入院費 (CR\$2,000.00), 手術代 (CR\$2,600.00)	
・			助手手当 (CR\$1,60000)	
1回	3000	870	エステツダンテ	
	無 料		理 髪 店	
・				
・				
・				
入園時	30000	8,700		
年 額	20000	5,800		
月 額	25000	7,250	2才～3才 CR\$30000, 4才以上 CR\$25000	
・	～30000	～8,700		
・	15500	4,495	(距離によって異なる)	
・	～36000	～10,440		
入学時	70000	20,300	テキスト代 (CR\$4000), 授業料2回分割の場合 (CR\$65000)	
・	40000	11,600		
1時間	5000	1,450		
当 り				
1年	55000	15,950	1部売はCR\$200 (ただし日曜日は約CR\$300)	
・	35000	10,150	CR\$240	
大 入	1800	522	CINE JOIA 学生1/2	
1 回				
・	2000	580	モロンビー	
・	5000	1,450	競 技 場	
・	～8000	～2,320		
1部	1500	435		
・	2730	791	太 陽 堂 (日本書籍は日本円定価100円当り)	
1枚	7000	2,030	CR\$700～800にて換算	
1ダース	3000	870	松 田 花 店	
・	2000	580		
・	～3000	～870		
月 額			日本カントリー	
1家族	20000	5,800	ク ラ ブ 入会金 CR\$100000, 頭金 CR\$25000,	
			その後18回分割払, 管理費年間 CR\$48000	
			入会料を貸付形につき退会の際は時価で売却できる	
1本	5000	1,450	高山写真店 (現像1本 CR\$1800, サービスサイズ1枚)	
			CR\$ 3.90	

項 目	品 目	商品名・品質等	サ イ ズ	等 級
教養娯楽費	白黒フィルム	フ	20枚取り	
交通通信費	バス	市内一律	市内は距離に関係なく回数制	
	タクシー	市内	小型2ドア2人乗り	
	ガソリン	普通		
	電話	家庭用	市内100回迄基本料金内	
	・	公衆電話	使用料時間制限なし	
	郵便料	国内向	20gまで	封 書
	・	日本向	10gまで	・
	交通費	サンパウロ～リオ・デ・ジャネイロ	寝台バス	
	・	・	普通バス	
	・	・	航空機	
・	サンパウロ～サントス	普通バス		
・	・	乗合自動車		
人件費	最低賃金	サンパウロ州		
	女中	ブラジル人住込食事付	市中心街	
	オフィスボーイ	日曜祭日休み		
諸手続料	外国人手帳	取得申請手続		
	労働手帳	・		
	自動車免許	国際免許のブラジル国免許への切替手続		

価 格			調 査 要 領 等	
単 位	CR\$	¥	店 名 等	
1本	1800	522	高山写真店	(現像1本CR\$7.50, サービスサイズ1枚) CR\$ 1.90
1回	1.20	34		公定相場
1Km迄	4.50	130	30秒 010 500m 010	公定相場
1ℓ	363	105		SP地区公定相場
1台月	5550	1609		負担金税金等は除く基本料金のみ
1回	0.80	23		
1通	070	20		
・	5.20	150		
	97.00	2,813		
	4950	1,435		
	35700	10,353		
	1200	348		
	3700	1,073		
月給	76800	22,272	法定毎年5月1日改正	
・	60000	17,400		
・	~80000	~23,200		
・	60000	17,400		
	30000	8,700	日系手続 代理業者	
	10000	2,900	・	
	70000	20,300	・	

2. サンパウロ市における生活費 (1976年6月現在)

{	例1. 独身者の場合 (給与 CR\$ 3,500.00)
	例2. 家族の場合 (" " 4,000.00)
	例3. " (" " 5,038.00)

例1. 独身者の場合

区 分	金 額	備 考
収 入	CR\$	
給 料	3,500.00	税 込 み
支 出		
(1) 所 得 税	1,100	給料からINPSを差し引いた額に対する税
(2) 国家社会保険料	2,800	INPS, 給与の8%源泉徴収
(3) 下 宿 代	8,000	市内中流下宿舎部屋 (1~6人) 朝・夕食付き, 但し日、祭日は除く
(4) 外 食 費 等	5,700	@ 15.00 × 38 食分
(5) 交 通 費	6,000	@ 1.20 × 2回 × 25日 (バス通勤)
(6) 嗜 好 品 費	2,850	
タ バ コ	(1,680.00)	@ 560 × 30コ = 168.00 (MINISTER)
酒 類	(1,170.00)	ウイスキー @ 7500 × 1本 = 75.00 ビール @ 420 × 10本 = 4200
(7) 被 服 費	2,120	
背 広	(1,000.00)	中級品月賦 @ $1,200.00 \times \frac{1}{12} = 100.00$
靴	(67.00)	" @ $20000 \times \frac{1}{3} = 67.00$
下 着 類	(450.00)	ソックス靴下等購入引当
(8) 教 養 文 化 費	116.50	
新 聞	(29.20)	日語 1カ月分

区 分	金 額	備 考
週 刊 誌	(6000)	CR\$ 伯語週刊誌 @ 15.00 × 4冊 = 6000
月 刊 誌	(2730)	文芸春秋
(9) 交際娯楽費	27200	
映 画	(7200)	日本映画 @ 1800 × 4回 = 7200
交 際	(20000)	同僚とのつきあい
(10) 医療衛生費	6500	
常 備 菜	(3500)	
床 屋	(3000)	月1回散髪
(11) そ の 他	3000	
日 用 品	(3000)	化粧品ケン @ 145 × 2コ = 290 髪 油 @ 4.50 × 2コ = 900 洗たく用石ケン洗剤等 18.10
支 出 合 計	270150	
差 引 残 金	79850	

例2. 家族の場合（夫婦2人）

区 分	金 額	備 考
収 入	CR\$	
給 料	4,000.00	税 込 み
支 出		
(1) 所 得 税	900	給料からINPS・扶養額を差し引いた額に対する税
(2) 国家社会保険料	32000	INPS, 給与の8%源泉徴収
(3) 住 居 費	1,427.95	
家 賃	(1,330.00)	中級, 1LK (台所・シャワー・トイレ付) 共益 費含
日 常 用 品	(97.95)	詳細は別表版1参照
(4) 食 費	878.91	
主 食	(114.60)	詳細は別表版2参照
副 食	(764.31)	詳細は別表版3参照
(5) 嗜好品費	285.00	
タバコ	(168.00)	@ 560 × 30コ = 168.00 (MINISTER)
酒 類	(117.00)	ビール @ 420 × 10本 = 4200 ウイスキー @ 75.00 × 1本 = 75.00
(6) 被 服 費	247.00	
背 広	(100.00)	@ 1,200.00 × $\frac{1}{12}$ = 100.00
下 着 類	(300.00)	@ 1500 × 2人 = 3000
靴	(117.00)	男性用 @ 200.00 × $\frac{1}{3}$ = 67.00 女性用 @ 150.00 × $\frac{1}{3}$ = 50.00
(7) 教養文化費	116.50	
新 聞	(29.20)	日 語 1カ月分
週 刊 誌	(600.00)	伯語週刊誌 @ 15.00 × 4冊 = 600.00
月 刊 誌	(27.30)	文芸春秋

区 分	金 額	備 考
(8) 医療衛生費	13500	
常備薬	(3500)	
床屋	(10000)	散髪 30.00×1回, 美容院 7000×1回
(9) 交通通信費	10120	
バス代	(9600)	@ 1.20×2回×40回=96.00
郵便料	(520)	日本向航空便 520×1回
(10) 光熱水料	9250	
水道料	(0)	共益費に含まれる
電気料	(7000)	
ガス代	(2250)	@ 45.00× $\frac{1}{2}$ =22.50
(11) 交際娯楽費	23600	
映画	(3600)	日本映画 @ 1800×2人×1回=3600
交際費	(20000)	同僚近所等のつき合い
<u>支出合計</u>	<u>384906</u>	
<u>差引残金</u>	<u>15094</u>	

例3. 家族の場合（夫婦と子供3才位1人，計3人）

（注）例2.と同程度経費で生活できるが，収入に応じてゆとりをもたせた。

区 分	金 額	備 考
収 入	CR\$	
給 料	5,038.40	税 込 み
基 本 給	(5,000.00)	
家 族 手 当	(38.40)	1.4才までの児童に支給
支 出		
(1) 所 得 税	36.00	給料からINPS・扶養額を差し引いた額に対する税
(2) 国 家 社 会 保 険 料	400.00	INPS, 給料の8%源泉徴収
(3) 住 居 費	1,600.00	
家 賃	(1,500.00)	共益費別, 1戸建2LK, 中級, 郊外
日 常 用 品	(100.00)	詳細は別表版1参照
(4) 食 費	1,000.00	
主 食	(150.00)	詳細は別表版2参照。子供分を増額
副 食	(850.00)	別表版3に子供の嗜好品等を加えたもの
(5) 嗜 好 品 費	406.00	
タ バ コ	(168.00)	@560 × 30 = 16800 (MINISTER)
酒 類	(138.00)	ビール @ 4.20 × 15本 = 6300 ウイスキー @ 75.00 × 1本 = 7500
菓 子	(100.00)	子供の凸のおやつ等
(6) 披 服 費	282.00	
背 広	(100.00)	@ 1,200.00 × $\frac{1}{12}$ = 10000
下 着 類	(45.00)	@ 15.00 × 3人 = 4500
靴	(137.00)	男性用 @ 20000 × $\frac{1}{3}$ = 6700 女性用 @ 150.00 × $\frac{1}{3}$ = 5000 子供品 @ 6000 × $\frac{1}{3}$ = 2000

区 分	金 額	備 考
(7) 教 養 文 化 費	116.50 CR\$	
新 聞	(29.20)	日語1ヵ月分
週 刊 誌	(60.00)	伯語週刊誌 @ 15.00 × 4冊 = 60.00
月 刊 誌	(27.30)	文芸春秋
(8) 医 療 衛 生 費	135.00	
常 備 薬	(35.00)	
床 屋	(100.00)	散髪30.00 × 1回, 美容院70.00 × 1回
(9) 交 通 通 信 費	107.10	
バ ス 代	(96.00)	@ 1.20 × 2回 × 40回 = 96.00
郵 便 料	(11.10)	日本向航空便52.0 × 2回 = 10.40, 国内向0.70 × 1回
(10) 光 熱 水 料 費	180.00	
水 道 料	(50.00)	
電 気 料	(100.00)	
ガ ス 代	(30.00)	
(11) 交 際 娛 楽 費	336.00	
映 画	(36.00)	日本映画 @ 18.00 × 2人 × 1回 = 36.00
交 際 費	(300.00)	同僚近所等のつきあい
支出合計	4,598.60	
差引残金	439.80	

別表 既婚者生活費のうち、日常用品、主食、副食費の明細

表1 日常用品

品名	単価	月当り消費量	金額
マッチ(小箱10コ入り)	1.50 CR\$	1 箱	1.50 CR\$
石ケン	2.10	5 コ	10.50
洗剤	7.00	2 箱	14.00
ポンブリウ(タワシ)	3.00	2 コ	6.00
ワックス	9.00	1 コ	9.00
化粧石ケン	1.45	3 コ	4.35
シャノブー	18.50	1 本	18.50
トイレットペーパー	3.00	10 巻	30.00
歯めがき粉	4.10	1 本	4.10
計			97.95

表2 主食

米	6.20	12 kg	74.40
パン	3.50	5 袋	17.50
マカロニ	4.85	2 袋	9.70
うどん類	6.50	2 kg	13.00
計			114.60

表3 副食

牛肉	18.50	4 kg	74.00
豚肉	38.00	1 kg	38.00
鶏肉	18.00	2 羽	36.00
魚	8.00	3 kg	24.00
ハム	31.00	1 kg	31.00

品名	単価	月当り消費量	金額
トウモロコシ (大)	5.50 CR\$	5 コ	27.50 CR\$
卵	8.50	6 ダース	51.00
キャベツ	3.00	4 コ	12.00
カボチャ	6.00	2 コ	12.00
キュウリ (大)	6.00	2 kg	12.00
トマト	10.00	4 kg	40.00
白菜	6.00	2 コ	12.00
大根	2.00	5 コ	10.00
人参	10.00	2 kg	20.00
玉葱	7.00	2 kg	14.00
アルファセ(ちさ)	3.00	4 コ	12.00
ジャガイモ	7.00	3 kg	21.00
塩	1.80	1 kg	1.80
ケチャップ	7.90	1 ビン	7.90
醤油	18.00	2 ㍓	36.00
砂糖	2.83	5 kg	14.15
味噌	9.00	1 kg	9.00
油	15.30	4 ㍓	61.20
バター	6.56	0.25 kg	6.56
コショウ, 味の素	20.00	1 袋	20.00
片栗粉	4.00	"	4.00
オレノジ	4.00	5 ダース	20.00
バナナ	5.00	4 ダース	20.00
イチゴ	9.00	1 箱	9.00
小麦粉	2.50	2 kg	5.00
コーヒ	43.20	1 kg	43.20
牛乳	4.00	15 ㍓	60.00
計			764.31

3. サンパウロ市の住宅事情

サンパウロ市到着後は、まず住居の選定が必要となるが、当初は賃貸契約によるのが一般的である。ブラジルの諸事情を把握し、生活的にもある程度の余裕が生じてくるとアパート等の購入が可能となってくるが、以下各ケース毎に説明する。

(1) 賃借の場合

A アパート、一戸建住宅

賃借する場合の契約書作成料、不動産業者手数料等として CR\$ 400.00~600.00 (保証人調査料、文書登記料含む)が必要。また、契約の際には保証人が必要だが、賃借料の3カ月分程度を敷金として納入し、保証人にかえる方法があり、契約期間は1年間、更新毎に賃借料が定められるのが普通である。賃借料は立地条件、建築内容等により格差が大きいが、サンパウロ市中心のアパートの平均的間取り、および賃借料、共益費については別表Ⅱ-4を参照。

一戸建住宅は、郊外に多く、寝室2部屋、居間兼応接間1部屋、台所兼食堂、風呂またはシャワー室(トイレ付)の構成が一般的である。

敷地面積 200 m²、家屋 75 m²程度、サンパウロ市中心から 15 Km 位の場所で賃借料は CR\$ 1,800.00 からある。

B 下宿

独身者は通常ペンソンと呼ばれる下宿を利用するが、間借、食事付とも豊富にあり、とくにサンパウロ市中心街には日系人経営の下宿が多数ある。下宿の場合は、下宿代1カ月分を前払いすることにより入居は可能で、一般的に契約、保証人等は必要としない。

工業技術移住者が多く利用している日系人経営の下宿の場合、3食付(日曜、祝祭日は給食なし)、4人~6人合部屋で1カ月の下宿代は CR\$ 800.00 からあり、通常ベット、洋服ダンス、机が備えつけてある。

(2) 購入の場合

最近のインフレと人口増大傾向を反映してサンパウロ市周辺の地価、建材等は急騰を続け、不動産業界では相場の極めて不安定な状況を呈している。また、日本同様不良ブローカーがいるので、売買の際は注意を要する。

なお、不動産の相場は、多種多様な要素を加味して算出されるため、下記資料はある程度の目安として理解のこと。

A 宅 地 (サンパウロ市南西部, 準優良住宅地域)

宅地の区画は $10\text{ m} \times 25\text{ m} = 250\text{ m}^2$ が一般的である。価格は地域により相
当な巾があるが, サンパウロ市中心から $10 \sim 15\text{ km}$ 位の新興住宅地で m^2 当
り CR\$ 1,000.00~1,500.00 程度である。(従って 1 区画は, $\text{m}^2 @ \text{CR}\$1,000.00$
の場合, $@ 1,000.0 \times 250\text{ m}^2 = \text{CR}\$ 250,000.00$ となる)

分割払いは一般に頭金 30%, 5 年々賦または頭金 50%, 2 年々賦が普
通であり, 分割払いの場合は通常利息のほかインフレによる貨幣価値下落
分を通貨調整システム (Correção Monetária) により負担しなければならない。

B ア パ ー ト

アパートは構造的に日本のマンションと考えるとよく, 購入する場合は建築
時の予約分譲のものと中古アパートのいずれかを選びことになる。なお, 国
家住宅銀行 (Banco Nacional de Habitação, 通称 BNH) 等の長期融資を
利用することにより, ある程度の給与水準に達した移住者であれば家賃程度
の月賦で購入が可能である。

例 1.

サンパウロ中心街から約 10 km 以内アパートのうち 1 戸分, 居間 1,
寝室 1, 台所 1, 洗たく場兼物干し場 1, シャワートイレ 1, 価格 CR\$
200,000.00 (現金), 月賦の場合利息等が加わるので価格が約 CR\$
233,000.00 程度となる。

支払方法は, 頭金 CR\$100,000.00 以後月約 CR\$22,240.00 で 5 年払いとな
る。

なお, コレソンモネタリアも別に支払うこととなる。

例 2.

サンパウロ中心街から約 10 km 以内アパートのうち 1 戸分, 居間 1, 寝
室 2, 台所 1, 洗たく場兼物干し場 1, シャワートイレ 1, 価格 CR\$
300,000.00 (現金), 月賦の場合利息等が加わるので価格が約 CR\$
350,000.00 程度となる。

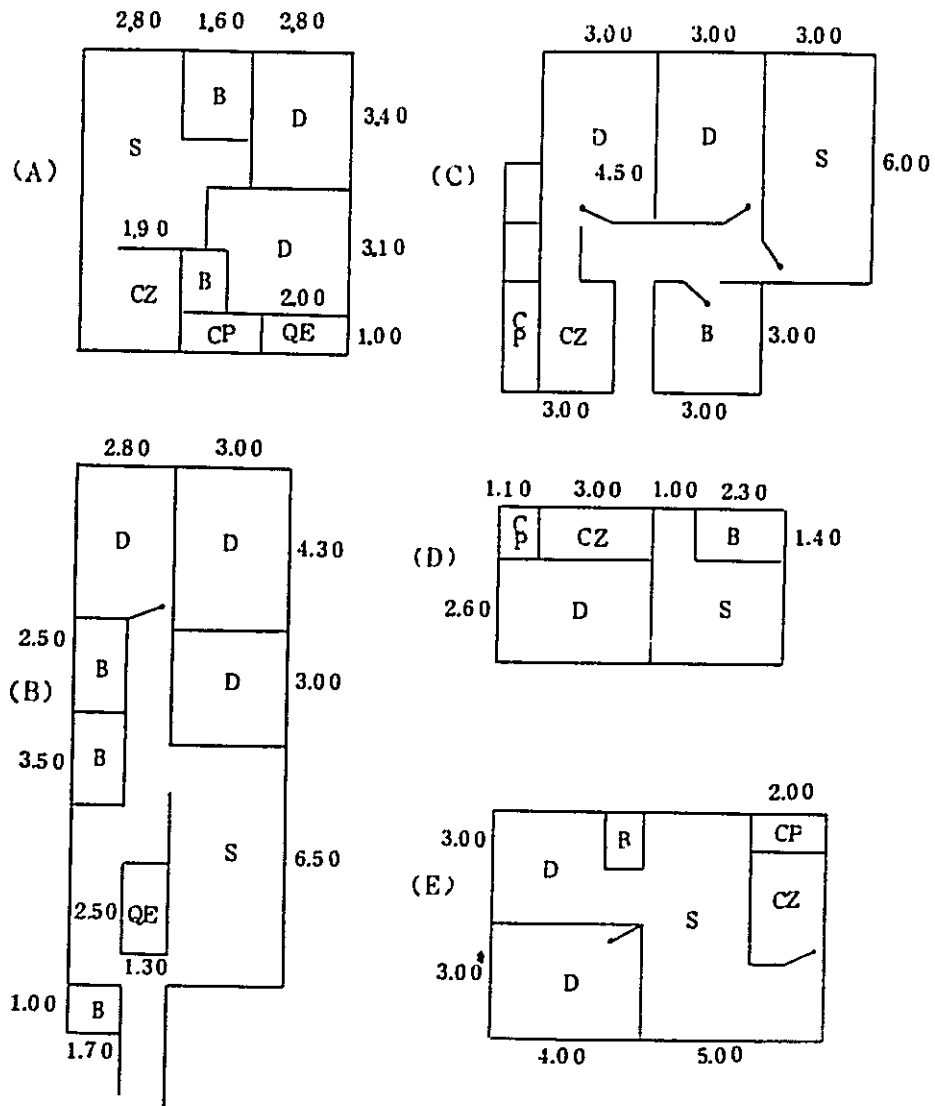
支払い方法は, 頭金 CR\$150,000.00 以後月約 CR\$33,370.00 で 5 年払いと
なる。

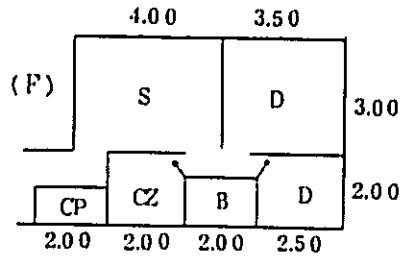
なお, コレソンモネタリアも別に支払う。

工業技術移住者の購入例として別表 65 を参照。

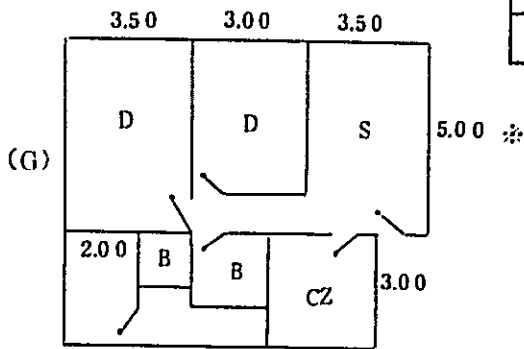
別表

表4 サンパウロ市におけるアパート例(中心部より半径3km以内)(単位m)

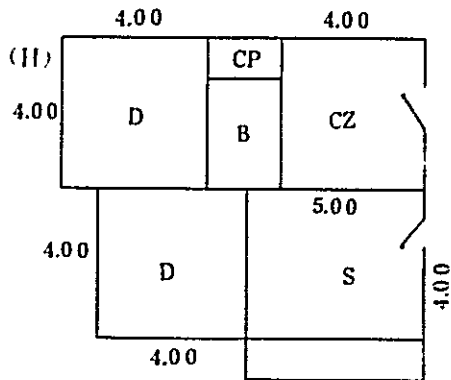




タイプ	家賃	共益費
A	1,800.00 CR\$	400.00 CR\$
B	1,700.00	600.00
C	1,700.00	550.00
D	800.00	270.00
E	2,200.00	500.00
F	1,400.00	480.00
G	1,200.00	400.00
H	1,600.00	0



※ S : 居間
 D : 寝室
 B : 風呂場・トイレ
 CZ : 台所
 CP : 洗濯場
 QE : 女中部屋



別表 Ⅴ 工業技術移住者の住宅購入例

	現況		購入住宅		価 格 現金一時払 CR\$	分割支払計画		
	職 種	種 別	場所 (バンパツロ 市中心から の距離)	概 要		頭 金 CR\$	月賦支払額 CR\$	支 払 期 間
A	4年 移住後 年 数	電機機プログラマー	10 Km	独立家屋(2階建) 110㎡, 中古	270,000.00	30,000.00	1カ月後130,000.00 以後月1,000.00 (通貨調整付)	15年
B	5年	機械設計技術者	10 Km	アパート 81㎡, 新築	240,000.00	10,800.00	1年半後より 月最低賃金×400円	15年
C	1年	電設 器具 設計 技術者	8 Km	アパート 90㎡, 中古	197,000.00	20,000.00	月 2,123.00 (通貨調整付)	15年
D	3カ月	生産管理技術者	2.5 Km	アパート 58㎡, 中古	120,000.00	20,000.00	残金100,000.00は 入居時に一括払い	2カ月
E	2年	電子技術者	12 Km	独立家屋(建売) 120㎡	150,000.00	32,000.00	月 1,400.00 (通貨調整付)	20年

4. サンパウロ市到着後の必要経費（概算）

家族移住者は、住居が決定すると生活体制を整えるためにひととりの生活必需品を購入する必要がある。日本からある程度の物品を携行する場合もあろうが、一応最低限度の必需品を購入するとして、それに要する平均的経費は次のとおりである。

なお、価格については、あくまで目安であり、品質、購買地域、販売店等により相当な巾がある。

(1) 家具調度品

		(新品価格)	(中古品価格)
ベッド・ダブル	1	450.00	180.00
ソファ	1	1,900.00	500.00
ソファ用テーブル	1	300.00	70.00
食卓(6人用)	1	450.00	100.00
椅子 @110.00	6	660.00	50.00
ガスコンロ(火口4)	1	1,100.00	150.00
ガスボンベ(ガス入)2ツ組	1	450.00	300.00
冷蔵庫	1	2,310.00	500.00
洋服ダンス	1	1,700.00	500.00
食器戸棚	1	1,000.00	300.00
アイロン	1	225.00	150.00
アイロン台	1	170.00	70.00
洗たく物干し	1	80.00	60.00
(小計)		CR\$ 10,795.00	CR\$ 2,930.00

(2) 台所用品

ナベ 20φ @39.90	3	119.70
フライパン 20φ	1	59.00
やかん(中) 20φ	1	62.00
コーヒー用やかん(小)	1	25.00
皿 @7.25	10	72.50
包丁	1	20.00
ナイフ @9.60	6	57.60

フ	ォ	ー	ク	@ 3.50	6	21.00
ス	ブ	ー	ン	@ 4.00	6	24.00
茶			碗	@ 12.00	6	72.00
お	わ	ん		@ 3.00	6	18.00
湯	の	み		@ 7.00	6	42.00
コ	ッ	ブ		@ 1.80	6	11.40
き	ゆ	う	す		1	60.00
し	ゃ	も	じ		1	6.00
お	た	ま			1	18.50
ハ			シ		1ダース	30.00
プ	ラ	ス	ナ	ック容器各種 @ 15.00	10	150.00
マ	ナ	板	(中)		1	35.00
(小計)						CR\$ 90370

(3) 寝具類

シー	ツ	・	ダブル	@ 9000	4	360.00
			枕	@ 70.00	2	140.00
枕	カ	バ	ー	@ 26.00	4	104.00
毛	布	ダ	ブ	ル @ 500.00	2	1,000.00
ベ	ッ	ド	カ	バ	ー	1 250.00
ス	リ	ッ	パ	@ 35.00	2	70.00
(小計)						CR\$ 1,924.00

(4) その他

清掃用具洗剤等雑品 CR\$ 300.00

合計 (1)~(4) CR\$ 1392270

5. 工業技術移住者の生活具体例

(1) 工業技術移住者の家計簿

区分	未婚婚別	年齢	勤伯年月	家族構成	最終学歴	職 種
A	既	36	1972 4	子供2人	工高卒	機 械 設 計
B	"	34	1966 12	子供3人	工高卒	生産技術課長
C	"	38	1965 10	子供1人	工大卒	電気設計技師
D	"	34	1974 6	子供1人	工高卒	機 械 設 計
E	"	37	1967 8	子供2人	工高卒	電 気 設 計
F	未	24	1974 5		工高卒	治 工 具 仕 上
G	"	28	1970 12		工大卒	プラント設計

CR\$

	A	B	C	D	E	F	G
給り収入の部							
基 本 給	4,110,000	7,000,000	13,300,000	5,000,000	5,500,000	2,900,000	1,500,000
家 族 手 当	7680	11520	3840	3840	7680	0	0
(小 計)	(4,186,800)	(7,115,200)	(13,338,400)	(5,038,400)	(5,576,800)	(2,900,000)	(4,500,000)
控除-所得税	0	15,100	1,107,200	7600	7280	0	11,000
"-社会保険料	3,2880	56,000	1,064,000	10,000	11,000	2,3200	36,000
(小 計)	(3,28800)	(71,400)	(1,217,120)	(47,600)	(5,12800)	(2,32000)	(47,000)
差引収入の計	3,858,000	6,401,200	11,167,200	4,562,400	5,064,000	2,668,000	1,030,000

生活費支出の部							
住 居 費	95,000	10,000	1,700,000	1,000,000	0	35,000	1,000,000
日 常 用 品 費	30,000	50,000	30,000	50,000	50,000	100,000	100,000
食 費	90,000	1,000,000	1,000,000	80,000	1,000,000	60,000	60,000
嗜好品費	0	50,000	50,000	20,000	0	0	20,000
被 服 費	30,000	50,000	80,000	30,000	30,000	10,000	10,000
医療衛生費	10,000	0	30,000	20,000	50,000	0	0
交通通信費	20,000	50,000	60,000	50,000	50,000	0	40,000
教養娯楽費	30,000	50,000	40,000	50,000	50,000	30,000	10,000
雑 費	25,000	30,000	40,000	20,000	50,000	20,000	20,000
支 出 計	330,000	4,200,000	6,000,000	4,200,000	3,800,000	1,650,000	2,700,000
差引残金	558,000	-2,201,200	5,167,200	362,400	1,264,000	1,018,000	1,330,000

(2) 工業技術移住者家族週間献立表

	月	火	水	木	金	土	日
朝 食	パン (バター、ジャム) コーヒー 牛乳	パン (バター、ジャム) コーヒー 牛乳 果物	パン (バター、ジャム) コーヒー 牛乳 白玉焼き	パン (バター、ジャム) コーヒー 牛乳	パン (バター、ジャム) コーヒー 牛乳	パン (バター、ジャム) コーヒー 牛乳 野菜サラダ	ライス わかめの汁 ビーマン みそいため
昼 食	ライス 干し魚 (いわし) 漬物	五目ラーメン カリフラワー サラダ 果物	ライス あじの塩焼き 大根菜とあぶ らげの煮つけ	親子丼 ほうれんそう のおひたし 漬物 果物	ライス フェジョン アルファセ トマトの ドレッシング サラダ 果物	カレーライス 福神漬 果物	パン (バター、ジャム) 焼肉 野菜サラダ
夕 食	ライス 焼肉 野菜サラダ みそ汁 漬物 果物	ライス ロールキャベツ ニラの卵とじ 炒豆腐 果物	ライス 天ぷら (エビ、野菜) イカと里いも の煮つけ 果物	ライス 酢豚 マカロニサラダ 漬物 果物	ライス 刺身 野菜の煮込み さつまいもの あんかけ みそ汁	ライス 茶碗蒸し 鶏肉から揚げ みそ汁 漬物 果物	ライス ハンバーグ ジャガイモの から揚げ きんぴら ごぼう 漬物 みそ汁 果物

(3) 下宿(ペンソン)週間献立表

	月	火	水	木	金	土	日
朝食	バナナ コーヒー 牛乳 果物	バナナ コーヒー 牛乳 果物	バナナ コーヒー 牛乳 果物	バナナ コーヒー 牛乳 果物	バナナ コーヒー 牛乳 果物	バナナ コーヒー 牛乳 果物	なし
昼食	ライス フェジヨン (煮豆) ピフテキ 野菜サラダ 漬物	ライス 肉の煮込み 野菜の煮込み 野菜サラダ	フェノアード	ライス 鶏肉から揚げ マカロニ 野菜サラダ フェジヨン	ライス ピフテキ かぼちゃの煮込み 野菜の天ぷら フェノヨン	ライス フェジヨン マカロニ	なし
夕食	ライス フェジヨン 魚のフライ 野菜サラダ 漬物 煮しめ	チャーハン 野菜の煮込み 野菜サラダ	ライス いわしの から揚げ 野菜の煮込み にしめ	ライス 野菜の煮込み 野菜サラダ みそ汁	ライス ロールキャベツ 又はトンカツ 肉ダンゴ	ライス 魚のフライ 又はコロッケ みそ汁 野菜サラダ 漬物	なし

※：1 この下宿は宿泊費を含み月額CR\$ 80000である。

2 食事のみの場合は月額CR\$ 60000である。

(4) 国際協力事業団ブラジル工業移住センター週間献立表

	月	火	水	木	金	土	日
朝食	パン	パン	パン	パン	パン	パン	パン
	コーヒー	コーヒー	コーヒー	コーヒー	コーヒー	コーヒー	コーヒー
	牛乳	牛乳	牛乳	牛乳	牛乳	牛乳	牛乳
	バター	バター	バター	バター	バター	バター	バター
朝食	竹付き肉	ゆで玉子	ハム	ゆで玉子	ゆで玉子	ゆで玉子	ハム
	果物	果物	チーズ	果物	骨付き肉		チーズ
			果物				
昼食	カレーライス	ライス	ライス	ライス	ライス	ライス	ライス
	目玉焼	野菜・肉いため	ソーセージ等	フュージョン	目玉焼	海老のから揚げ	とりの焼肉
	ドレッシング	魚の天ぷら	油いため	(煮豆)	竹付き肉	もやし	野菜の煮付
	漬物	トマトサラダ	玉子焼	野菜のみため	みそ汁	油マヨネーズ	トマトサラダ
夕食	果物	みそ汁	野菜煮付	焼肉	漬物	みそ汁	みそ汁
		漬物	マヨネーズ	ドレッシング	果物	漬物	漬物
		果物	サラダ	サラダ		果物	果物
			みそ汁	シマイモフライ		果物	果物
夕食	ライス	ライス	ライス	ライス	ライス	スパゲティ	ライス
	焼肉	野菜・昆布等	さんびら	野菜・イカの	肉・野菜の	ビーマン	さんびら
	野菜いため	煮魚	ゴボウ	ホーレン草	煮レンコン	肉つめ	魚・ジャガイモ
	マヨネーズ	みそ汁	野菜・魚の	のし	ココ油いため	ドレッシング	のから揚げ
夕食	みそ汁	漬物	野菜・豚	目玉焼	玉子焼	漬物	カリフラワー
	果物	果物	トマト	ナスの油揚	漬物	果物	の酢のもの
			みそ汁	みそ汁	果物		果物
			漬物	漬物			果物

6. 個人所得税の概要

ブラジルに居住している自然人で所得税法に従い年間純所得が一定額以上の者は、国籍、性別、年齢、職業のいかんを問わず所得税納税義務者とされ、所得申告書を翌年4月末までに提出する義務がある。確定税額の納付については、一括または最長8回までの月賦支払いがある。

なお、純所得額算出に伴う諸控除については、詳細な規程があるが、工業技術移住者の場合に考えられるものとして、医療費、教育費、生命保険料、扶養家族控除等である。

また、毎月の給与(13カ月目の給与を含む)は累進税率により源泉徴収されるが、当然この徴収額は税額より控除される。

参考までに1976年度適用の税率表と計算例を次にあげる。

適用年月1976.1.1~1976.12.31

(1) 所得税源泉徴収税率表

課税対象所得額(月額) CR\$	税率%	控除額 CR\$
3,000.00 まで	無税	
3,001.00 ~ 3,400.00	5	150.00
3,401.00 ~ 4,400.00	8	252.00
4,401.00 ~ 6,000.00	10	340.00
6,001.00 ~ 8,300.00	12	460.00
8,301.00 ~ 11,200.00	16	792.00
11,201.00 以上	20	1,240.00

(2) 扶養控除額表

扶養家族数	配偶者	子供等の扶養家族	計
1	500.00	500.00	1,000.00
2	"	1,000.00	1,500.00
3	"	1,500.00	2,000.00
4	"	2,000.00	2,500.00
5	"	2,500.00	3,000.00
6	"	3,000.00	3,500.00
7	"	3,500.00	4,000.00
以下省略			

(3) 所得税源泉徴収額の計算方法

○ 諸手当を含めた給与総支給額 CR\$ 5,000.00

○ 扶養家族が妻と子供1人の場合

CR\$ 5,000.00 給与総支給額
- 400.00 INPS支払額(8%)を控除
- 1,000.00 扶養控除

3,600.00 差引課税対象額

CR\$ 3,600.00
× 0.08 税率
288.00
- 252.00 控除額

36.00 税額

(参考) 上記の場合の手取り額

CR\$ 5,000.00	給与総支給額
- 400.00	INPS支払額
- 36.00	所得税源泉徴収額
<hr/>	
CR\$ 4,564.00	手 取 額

(4) 年間所得税率表

課税対象所得額(年額) CR\$	税率%	控 除 額 CR\$
26,000.00 まで	無 税	
26,001.00 ~ 30,500.00	4	1,040.00
30,501.00 ~ 36,500.00	6	1,650.00
36,501.00 ~ 44,000.00	9	2,745.00
44,001.00 ~ 52,500.00	12	4,065.00
52,501.00 ~ 63,500.00	15	5,640.00
63,501.00 ~ 77,000.00	19	8,180.00
77,001.00 ~ 93,000.00	23	11,260.00
93,001.00 ~ 112,000.00	27	14,980.00
112,001.00 ~ 134,500.00	31	19,460.00
134,501.00 ~ 163,500.00	35	24,840.00
163,501.00 ~ 197,000.00	39	31,380.00
197,001.00 ~ 238,000.00	42	37,290.00
238,001.00 ~ 310,000.00	45	44,430.00
310,001.00 ~ 500,000.00	48	53,730.00
500,001.00 以上	50	63,730.00

(1976. 7 - 1,000)